

PolyU celebrates entrepreneurial spirit of alumni

理大表彰校友創業精神



1. Officiating guests of the event: (from left) PolyU Vice President (Institutional Advancement and Partnership) Prof. Angelina Yuen, Deputy Chairman of PolyU Council Dr Ng Tat-lun, PolyU President Prof. Timothy W. Tong, and President of The Federation of The Hong Kong Polytechnic University Alumni Associations Ir Prof. Johnny Fan
主禮嘉賓包括：(左起) 理大副校長(學院發展及合作)阮曾媛琪教授、校董會副主席伍達倫博士、校長唐偉章教授及校友會聯會會長樊紹基教授工程師

In celebrating PolyU's 75th Anniversary and the entrepreneurial spirit of its venturesome graduates, the "Poly-preneur Night" was held on 31 May 2012 at Hotel ICON. Over the years, through starting up their own businesses and creating employment opportunities, PolyU graduates have been contributing to the advancement of economy and bringing economic benefits to the society at large.

Speaking at the occasion, PolyU President Prof. Timothy W. Tong expressed his appreciation to the Poly-preneurs. He also said, "PolyU is dedicated to cultivating 'Do Well, Do Good' entrepreneurship culture among the younger generation, and nurturing them to become socially responsible entrepreneurs of tomorrow."

As a special anniversary gift to their alma mater, more than 400 company logos of Poly-preneurs were gathered to create a gigantic PolyU logo. This carried a deeper meaning of showcasing to the community the solidarity and concerted efforts of PolyU's strong alumni force.

The event also saw the debut of a book titled "Indistinguishable from magic" compiling over 75 outstanding PolyU projects and applications to exemplify the University's efforts and achievement in knowledge transfer. Ranging from sensors that can check railway tracks for cracks to a robotic hand which responds to stroke patients' mental intentions, PolyU has scored unparalleled success in creating remarkable breakthroughs for the benefit of the community. Throughout the years, many Poly-preneurs have been very supportive to PolyU-developed technologies and have offered great assistance in commercializing these novel innovations.

In pursuit of knowledge transfer, PolyU's Institute for Entrepreneurship (IfE) was established to serve as an important platform to forge closer links between academics and business for their mutual benefits. Recently, IfE has expanded its function in fostering innovation and entrepreneurial culture in the University and the community. One of the key initiatives is the creation of "Poly-preneur" community to advocate entrepreneurship.

The University recognizes the long-time contribution of its entrepreneurial graduates at the "Poly-preneur Night".

大學舉行「理大企業家之夜」，表揚校友企業家多年來的貢獻。

為慶祝理大建校七十五周年，以及表揚校友毋懼風險與困難的創業精神，大學在五月三十一日於唯港薈舉行了「理大企業家之夜」。過去多年，無數理大校友建立起自己的事業，並創造了許多就業機會，他們不但對香港的經濟發展作出貢獻，更為社會帶來了經濟效益。

理大校長唐偉章教授在晚宴上讚揚「理大企業家」，他更表示：「理大矢志培育年青一代發揚『有利且有善』(Do Well, Do Good)的創業文化，讓他們成為富社會責任感的未來企業家。」

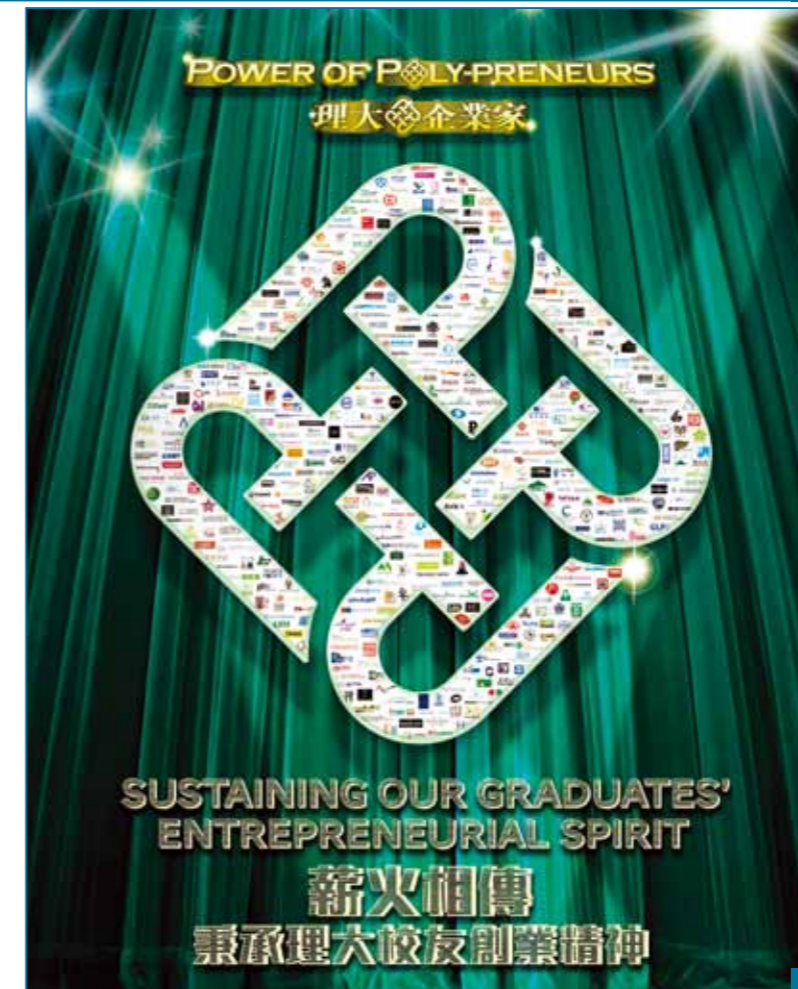
為慶祝建校七十五周年，四百多位「理大企業家」將自己創立的公司的商標併合成一幅巨型的理大校徽，送贈予母校以誌紀念。該巨型校徽向社會各界展示理大團結和強大的校友網絡，意義深遠。

「理大企業家之夜」亦是理大全新輯知識轉移專書《Indistinguishable from magic》面世的日子。該書輯錄了逾七十五項理大科研與應用項目，展示大學在知識轉移方面的努力和成果。從監測鐵路路軌裂縫的傳感器技術，到按中風病人的意志而活動的肌動機械手，理大的科研成就豐碩，造福社會。多年來，眾多「理大企業家」對大學研發的技術均表支持，並協助將這些嶄新技術商品化。

理大致力推動知識轉移，並成立企業發展院，為學術界及工商界提供一個重要的平台，聯繫及促進雙方更緊密的合作，以期達到共贏。最近，理大更擴大了企業發展院的職能，讓它在校內及社會上承擔培育創新及企業精神的使命。建立「理大企業家」社群就是大學推動創業精神的連串活動之一。



2



3

2. Poly-preneurs share their success mottos on the "tree of success".
「理大企業家」在「成功之樹」上分享他們創業成功之道。

3. Company logos of Poly-preneurs form a gigantic PolyU logo.
「理大企業家」的公司商標併合成一幅巨型的理大校徽。